



Public Highway Access Permit / Permis de construction d'un accès à une route publique

PUBLIC HIGHWAYS ACCESS PERMIT / PERMIS DE CONSTRUCTION D'UN ACCÈS À UNE ROUTE PUBLIQUE

A permit is required for access to a public highway, including:

- winter roads
- private driveways
- public roads
- any changes in existing access to a public highway

Development may not proceed until a permit has been issued by the GNWT.

L'aménagement d'un accès à une route publique exige l'obtention d'un permis, qu'il s'agisse :

- de routes d'hiver
- d'allées privées
- de chemins publics
- d'un accès à une voie publique que l'on veut modifier.

Les travaux ne peuvent être exécutés tant qu'un permis n'a pas été délivré par le GTNO.

HOW TO APPLY / COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE

1. Send a completed application form to the local INF regional office, along with:

- A map clearly indicating location of the proposed access (scale 1:50,000 or 1:250,000).
- One of the following (which must have labels indicating the proposed location, highway number or name, the kilometer number, the direction to the nearest major landmark):
 - a detailed sketch
 - a copy of an aerial photograph
 - Google satellite image
- A copy of the land tenure (lease or title).
- A copy of the Land Use Permit from the relevant water and land board, where applicable. The permit should clearly indicate the lot/parcel and authorization to build a road from the lot/parcel to the right-of-way.
- If the application is for a business/commercial, municipality, community, or where a contractor is expected to work on behalf of the applicant:
 - Number and type of vehicles and machines expected to be used during access construction
 - Emergency response plan
 - Spill contingency plan
 - Traffic control plan

Note: Additional documents/ information may be requested depending upon the site, complexity of construction, or the nature of the access, to evaluate the application. Additional information may include traffic impact study, geometric design of the intersection, drainage plan, signage plan, traffic control devices, etc.

2. The GNWT will review the application to determine whether the application has met conditions, requires modifications, or is rejected.

3. Once you receive the acceptance conditions document, please review and sign the document before sending to PublicHighwayAccess@gov.nt.ca for final approval:

1. Envoyer un formulaire de demande dûment rempli au bureau régional du ministère de l'Infrastructure ainsi que les documents suivants.

- Une carte indiquant clairement l'emplacement de l'accès proposé (échelle 1:50 000 ou 1:250 000).
- L'un des documents suivants (qui doit comporter des étiquettes indiquant l'emplacement proposé, le numéro ou le nom de la route, le numéro du kilomètre, la direction vers le point de repère principal le plus proche) :
 - croquis détaillé
 - copie d'une photographie aérienne
 - image satellite Google
- Une copie du document attestant du régime foncier en vigueur (bail ou titre de propriété).
- Une copie du permis d'utilisation du terrain délivré par l'office de protection des eaux et des terres compétent, le cas échéant. Le permis doit indiquer clairement le lot ou la parcelle et l'autorisation de construire un chemin d'accès au lot/parcelle jusqu'à l'emprise.
- Si la demande concerne une entreprise ou un commerce, une municipalité, une communauté ou, encore, lorsqu'un entrepreneur est censé travailler pour le compte du demandeur :
 - nombre et type de véhicules et de machines qui devraient être utilisés pour la construction du chemin d'accès
 - plans d'intervention en cas d'urgence
 - plan d'urgence en cas de déversement
 - plan de gestion de la circulation

Note : Au moment de l'évaluation de la demande, d'autres documents ou renseignements peuvent être demandés selon le site, la complexité des travaux ou la nature de l'accès. Parmi ces autres documents ou renseignements, mentionnons une étude des répercussions sur la circulation, le devis géométrique du carrefour, le plan de drainage, le plan de signalisation et les dispositifs de gestion de la circulation.

2. Le GTNO examinera la demande afin de déterminer si elle respecte les conditions établies, si elle doit faire l'objet de modifications ou si elle est rejetée.

3. À la réception du document énonçant les conditions d'acceptation, passer celui-ci en revue et le signer avant de l'envoyer à PublicHighwayAccess@gov.nt.ca pour approbation finale.

COSTS / COÛTS

The applicant is responsible for:

- Any costs associated with providing supporting documents and plans.
- Subsequent revisions of these documents.
- Construction costs, including any modifications that may be required to the public highway.

Les coûts suivants sont du ressort du demandeur :

- tous les coûts liés à la fourniture des documents et des plans
- le coût des révisions subséquentes de ces documents
- les coûts de construction, y compris les modifications qui peuvent être requises sur la voie publique



**REGIONAL OFFICES – DEPARTMENT OF INFRASTRUCTURE
BUREAUX RÉGIONAUX – MINISTÈRE DE L'INFRASTRUCTURE**

North Slave Region

5015 44 Street, P.O. Box 1320, Yellowknife, NT, X1A 2L9
Phone: 867-767-9049 | Fax: 867-873-0257

South Slave Region

Suite 201, 76 Capital Drive, Hay River, NT, X0E 1G2
Phone: 867-874-5000 | Fax: 867-874-2272

Sahtu Region

1st Floor Combined Services Building
335 Canol, Bag 1000, Norman Wells, NT, X0E 0V0
Phone: 867-587-7251 | Fax: 867-587-2718

Beaufort Delta Region

106 Veterans Way, Bag Service #1, Inuvik, NT, X0E 0T0
Phone: 867-777-7146 | Fax: 867-777-3463

Dehcho Region

Second floor, Nahendeh Kue Building
9706 100 Street, Fort Simpson, NT, X0E 0N0
Phone: 867-695-7651 | Fax: 867-695-3029

Région du Slave Nord

5015, 44^e Rue, C. P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9
Tél. : 867-767-9049 | Téléc. : 867-873-0257

Région du Slave Sud

76, promenade Capital, bureau 201, Hay River, NT X0E 1G2
Tél. : 867-874-5000 | Téléc. : 867-874-2272

Région du Sahtu

1^{er} étage, immeuble des Services généraux
335 rue Canol, Sac postal 1000, Norman Wells NT X0E 0V0
Tél. : 867-587-7251 | Téléc. : 867-587-2718

Région de Beaufort-Delta

106, chemin Veterans, Sac postal 1, Inuvik NT X0E 0T0
Tél. : 867-777-7146 | Téléc. : 867-777-3463

Région du Dehcho

2^e étage, immeuble Nahendeh Kue
9706, 100^e Rue, Fort Simpson NT X0E 0N0
Tél. : 867-695-7651 | Téléc. : 867-695-3029



Application for Access to a Public Highway Demande de construction d'un accès à une route publique

PERMANENT

**TEMPORARY
TEMPORAIRE**

For Temporary Access, Required Period
Pour un accès temporaire, indiquer la période requise :

From Date / Date de début : _____ To / Date de fin : _____

Applicant's Name / Nom du demandeur	
Name of the Business or Department (if being represented by the applicant) Nom de l'entreprise ou du ministère (si représenté par le demandeur)	
Address / Adresse	Town & Postal code / Ville, code postal
Email / Courriel	Phone / Téléphone
Access Purpose / But de l'accès <input type="checkbox"/> GNWT Works / Travaux du GTNO <input type="checkbox"/> Municipal / Community Works / Travaux municipaux <input type="checkbox"/> Commercial / Business / Commerce, affaires <input type="checkbox"/> Private (Cabin / House) / Privé (chalet, maison) <input type="checkbox"/> Other (specify) / Autre (précisez) : _____	
If the permit and conditions will be assumed by another owner / operator of the facility / building after construction (e.g. Town, Community, or Department, etc.) Si le permis et les conditions relèveront d'un autre propriétaire-exploitant de l'installation ou du bâtiment après la construction (p. ex. municipalité, communauté ou ministère)	Please provide name and title of the authorized person: Veuillez indiquer le nom et le titre de la personne autorisée :

I, _____ of _____

(Name of Applicant / Nom du demandeur)

(Address / Adresse)

hereby apply for a permit to construct a (specify single or double)
 _____ lane(s) Access Road to Highway _____ No./Access Name (or nearest
 community if not a numbered Highway) _____ at
 kilometer _____ Right Left,
 UTM / GPS Coordinates _____

demande par la présente un permis de construction pour aménager
 un chemin d'accès à _____ voie(s) (préciser simple ou double)
 reliant la route (ou collectivité la plus proche si la route n'est pas
 numérotée) _____ au kilomètre _____, du côté droit gauche,
 aux coordonnées UTM / GPS _____,
 conformément aux plans et aux devis ci-joints. L'accès est demandé dans le but
 suivant (veuillez décrire clairement l'aménagement proposé) :

in accordance with the plans and specifications which are attached hereto. The
 access is desired for the following purpose
 (please clearly describe the proposed development):

Largest Type of Vehicle Using Access Road / Plus gros type de véhicule qui utilisera le chemin d'accès :	
Municipal Lot No. / Lot municipal n° :	Municipal Plan No. / Plan municipal n° :
Lease/Land Use No. / N° de bail ou d'utilisation du terrain :	Land Use Application Date / Date de demande d'utilisation du terrain :

Signature of Applicant / Signature du demandeur

Date

Signature of Authorized Representative / Signature du représentant autorisé

Date

(If a Town, Community, or a Department will assume the permit and conditions after the access construction).
 (si une municipalité, une collectivité ou un ministère assumera la responsabilité du permis et du respect des conditions
 après la construction du chemin d'accès).

RECOMMENDED FOR / RECOMMANDÉ POUR APPROVAL / APPROBATION REJECTION / REJET :

Regional Superintendent / Surintendant régional

Date

**Manager, DTS, Infrastructure
 Gestionnaire des services techniques et de conception, Infrastructure**

Date

APPROVED / APPROUVÉ – (PERMIT CONDITIONS ATTACHED) / (CONDITIONS DU PERMIS CI-JOINTES) :

Director, DTS / Directeur des services techniques et de conception
 Department of Infrastructure / Ministère de l'Infrastructure

Director, Transportation / Directeur des transports
 Department of Infrastructure / Ministère de l'Infrastructure

Date

Date



Application for Access to a Public Highway Demande d'accès à une route publique

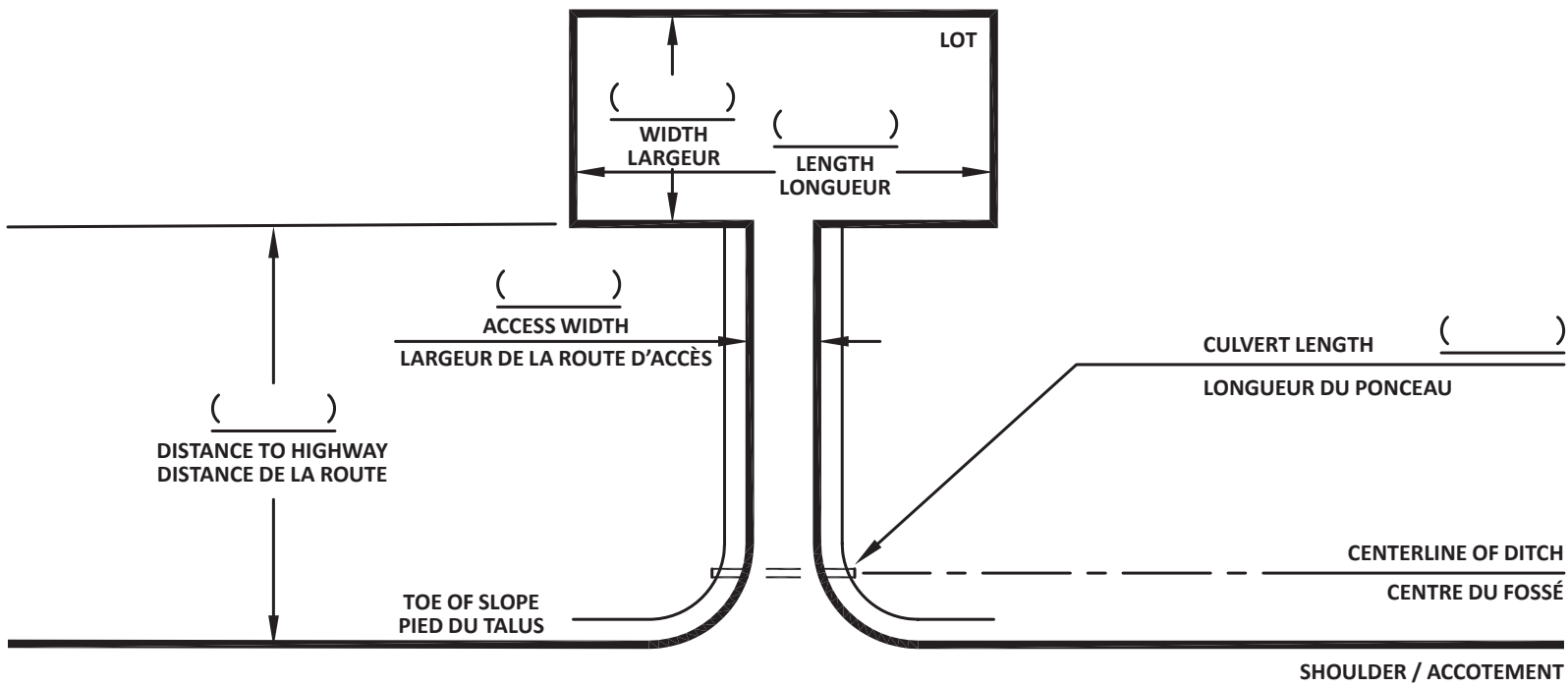
(To be Completed by Applicant) / (à remplir par le demandeur)

INSTRUCTIONS TO APPLICANT / INSTRUCTIONS POUR LE DEMANDEUR

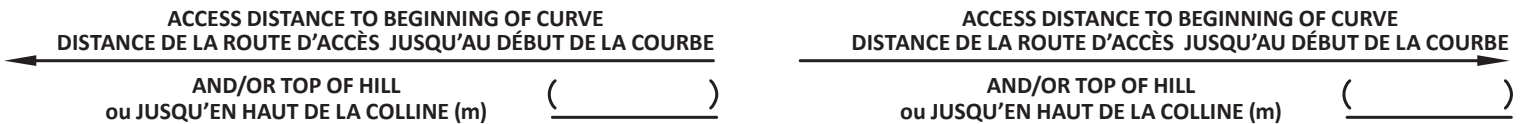
PRINT IN NECESSARY INFORMATION () INDICATE NORTH ON PLAN VIEW
INSCRIRE LES RENSEIGNEMENTS REQUIS () INDIQUER LE NORD SUR LA VUE EN PLAN

NOTES / REMARQUES :

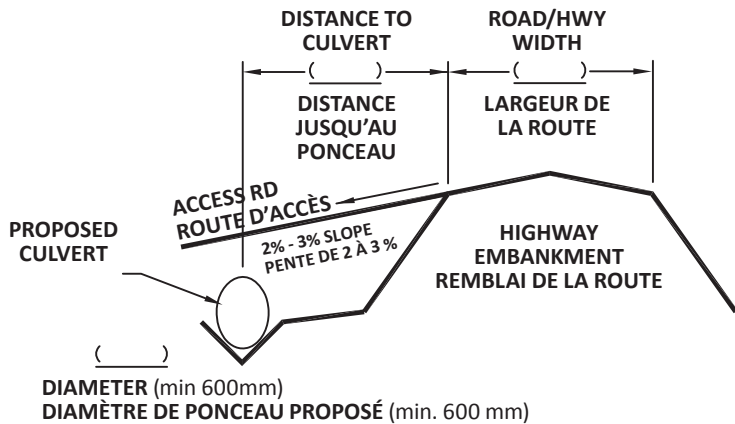
Minimum value may be determined to be inadequate. / The applicant will be responsible for any and all changes required by dot.
La valeur minimale peut être considérée insuffisante. / Le demandeur devra effectuer toutes les modifications requises par le ministère.



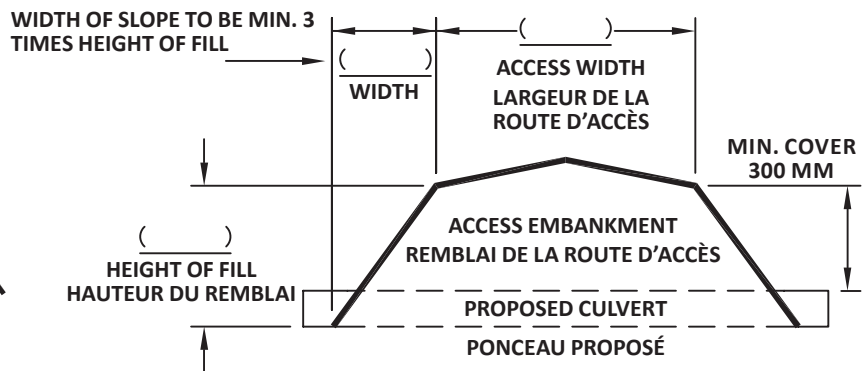
HIGHWAY / ACCESS ROAD / ROUTE ET ROUTE D'ACCÈS



PLAN VIEW / VUE EN PLAN



**HIGHWAY CROSS SECTION
COUPE TRANSVERSALE DE LA ROUTE**



**ACCESS CROSS SECTION
COUPE TRANSVERSALE DE LA ROUTE D'ACCÈS**